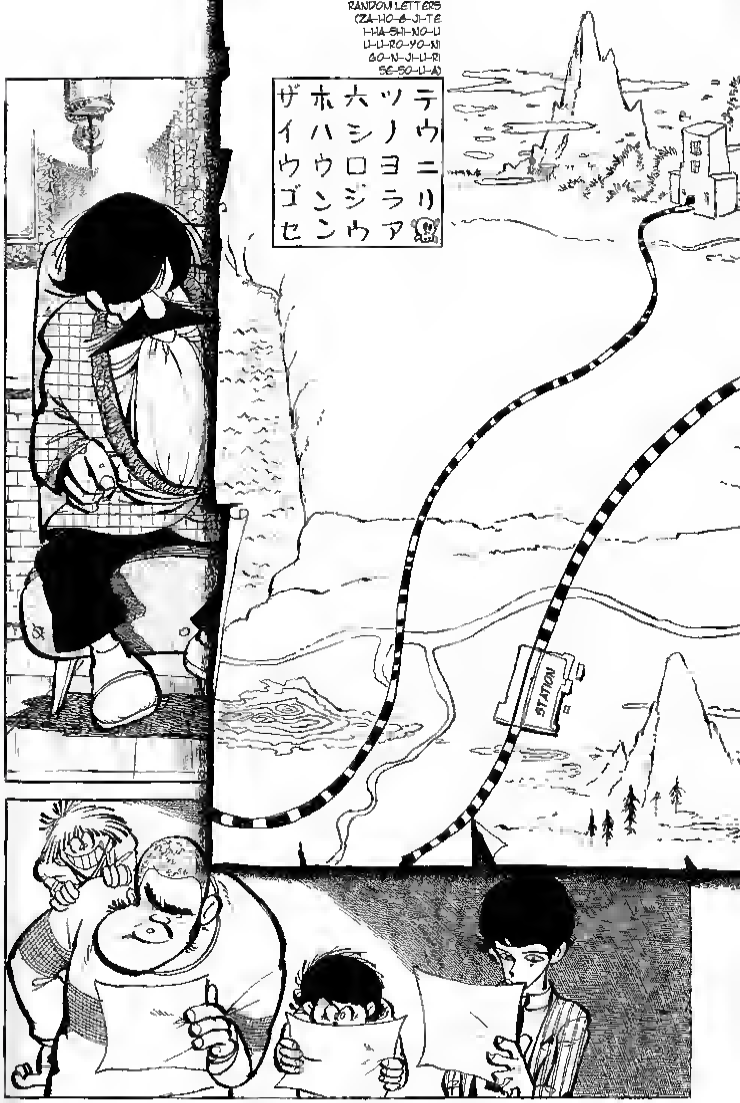
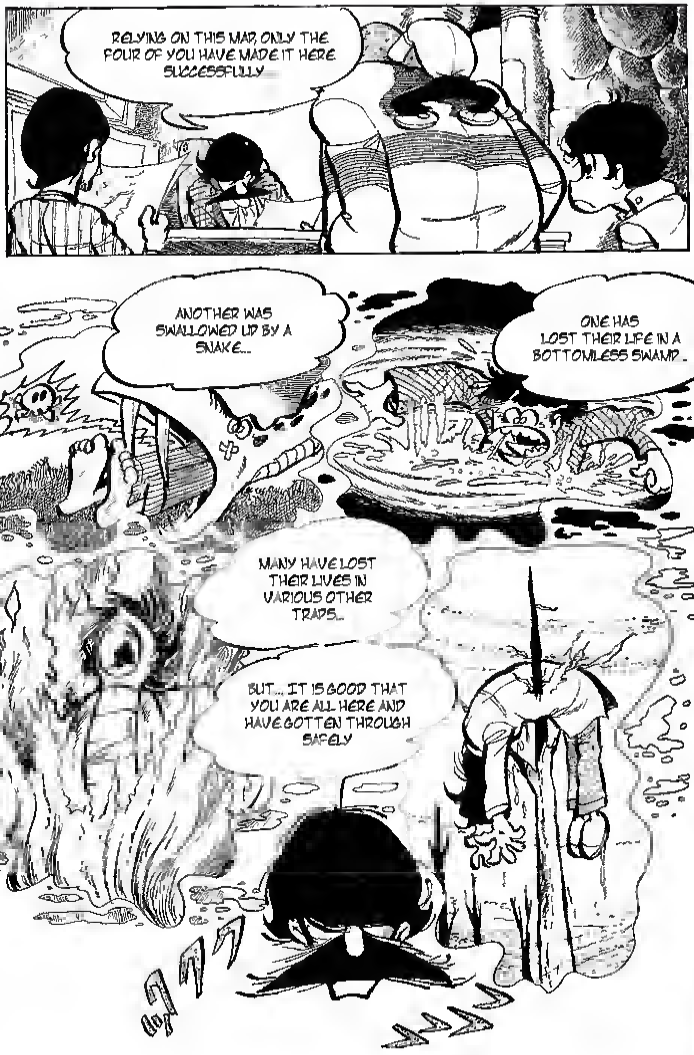
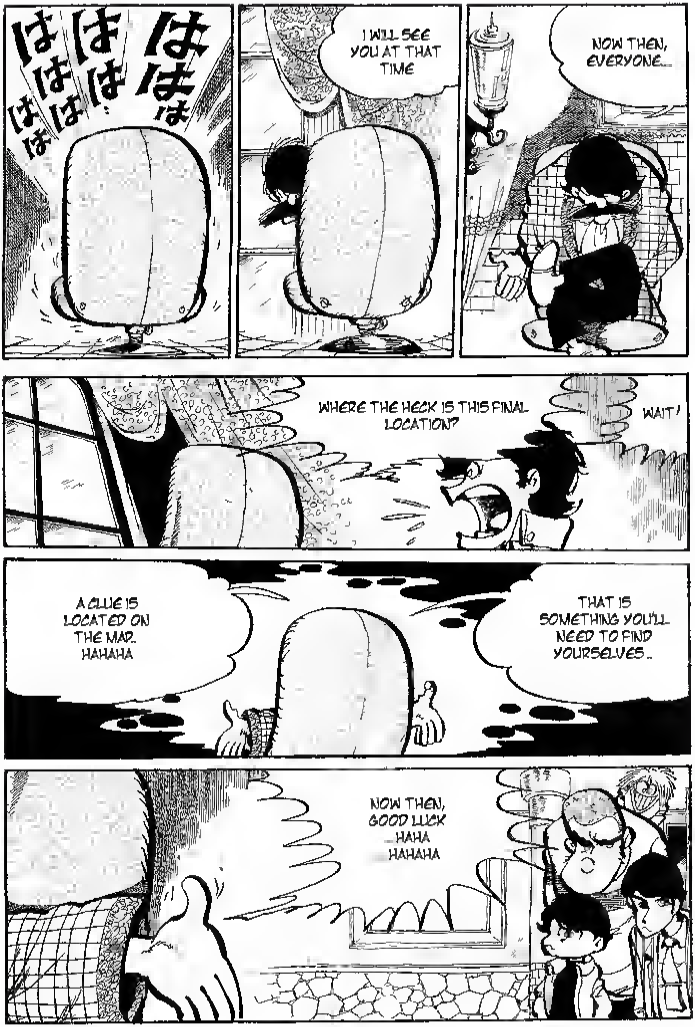
第7話

I LIKE TALKING IN CODE

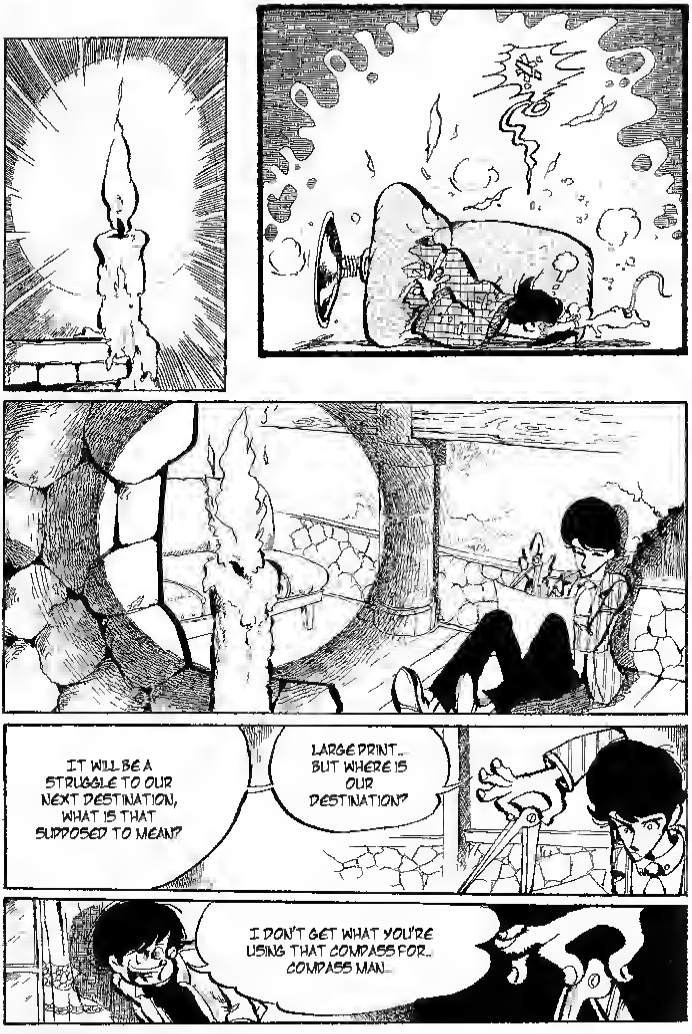

RANDOM LETTERS
CHI-HO-A-U-TE
I-HA-SHI-NO-U
U-U-RO-YO-NI
GO-N-JI-U-RI
SE-SO-U-A
ザイウゴセン
ホハウンン
大シロジウ
ツノヨラア
テウニリ
STATION


RELYING ON THIS MAP, ONLY THE FOUR OF YOU HAVE MADE IT HERE SUCCESSFULLY...
ANOTHER WAS SWALLOWED UP BY A SNAKE...
ONE HAS LOST THEIR LIFE IN A BOTTOMLESS SWAMP...
MANY HAVE LOST THEIR LIVES IN VARIOUS OTHER TRAPS...
BUT... IT IS GOOD THAT YOU ARE ALL HERE AND HAVE GOTTEN THROUGH SAFELY

CONGRATULATIONS ALL!!
BUT FROM HERE ON IT WILL BE A STRUGGLE.!
IT WILL BE A STRUGGLE TOWARDS THE FINAL DESTINATION, FROM HERE ON HOW MANY OF YOU WILL REMAIN ALIVE?


はは
はは
はは
はは
I WILL SEE YOU AT THAT TIME
NOW THEN, EVERYONE...
WHERE THE HECK IS THIS FINAL LOCATION?
WAIT!
A CLUE IS LOCATED ON THE MAP. HAHAHA
THAT IS SOMETHING YOU'LL NEED TO FIND YOURSELVES..
NOW THEN, GOOD LUCK ...HAHA HAHAHA

OI - HE VANISHED WITHOUT US KNOWING
PFT LAME TRICK
ガタッ


IT WILL BE A STRUGGLE TO OUR NEXT DESTINATION, WHAT IS THAT SUPPOSED TO MEAN?
LARGE PRINT... BUT WHERE IS OUR DESTINATION?
I DON'T GET WHAT YOU'RE USING THAT COMPASS FOR... COMPASS MAN...

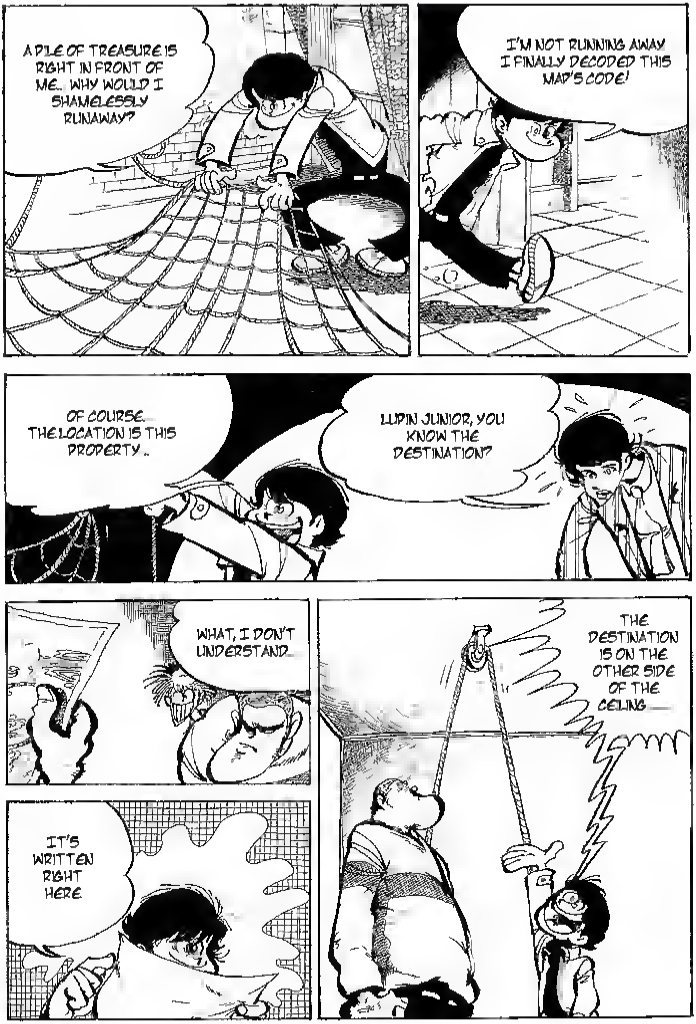
SO NOISY! LUPIN JUNIOR!
I SEE... I'LL TEST IT OVER THE FIRE
LEMME TELL YOU SOMETHING GOOD... THAT MAP MOST LIKELY HAS INVISIBLE INK ON IT....
HE SAID THAT OUR NEXT DESTINATION IS ON THIS MAP!!
KU KU KU

AH
JUNIOR!!!

FUNNY. HOW CAN I TAKE THAT SORT OF THING SERIOUSLY?
JUNIOR! WHAT SORT OF PERSON LAUGHS? YOU SHOULD BE TAKING THIS SERIOUSLY AS WELL!
THIS MAP IS BULLSHIT...
FIRST OFF, AROUND HERE THERE ISN'T ANY SORT OF LINE LIKE THIS ON THE NATIONAL RAILWAYS

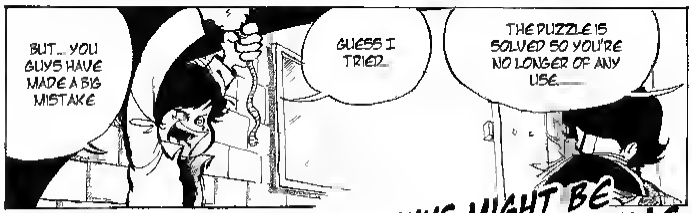
BUT LOOK THERE ISN'T ANY KIND OF LINE ANYWHERE.....
MOREOVER, THIS RAIL LINE OF OURS IS SUPPOSED TO CONTINUE ALL THE UP TO THIS PROPERTY
THEREFORE, WE WERE BEING DUPED BY THIS OLD MAN FROM THE START
OPEN UP LUPIN JUNIOR....!

LUPIN JUNIOR IT'S ME!
I'VE FIGURED OUT THE MAP..
I'VE GOT IT..
TROUBLE! HURRY YOU HAVE TO ESCAPE FROM HERE
OY - MARLYN CHAN GOOD, GUESS YOU FOUND YOUR WAY HERE!

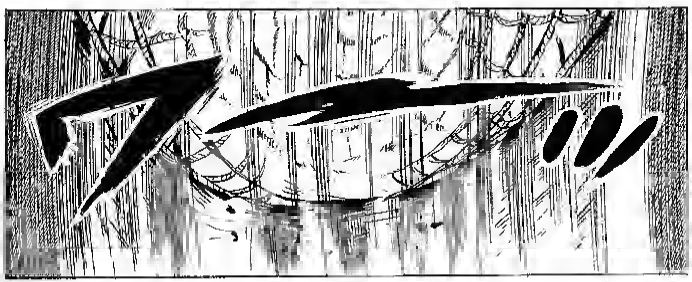

A PILE OF TREASURE IS RIGHT IN FRONT OF ME... WHY WOULD I SHAMELESSLY RUNAWAY?
I'M NOT RUNNING AWAY I FINALLY DECODED THIS MAP'S CODE!
OF COURSE... THE LOCATION IS THIS PROPERTY...
LUPIN JUNIOR, YOU KNOW THE DESTINATION?
WHAT, I DON'T UNDERSTAND...
THE DESTINATION IS ON THE OTHER SIDE OF THE CEILING...
IT'S WRITTEN RIGHT HERE

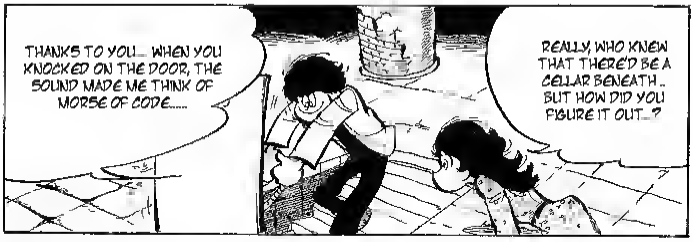
"IT ISN'T WORDED THIS WAY EXACTLY BUT FOR THE SAKE OF MAKING THIS BUBBLE SEMI-RESEMBLE THE WAY IT'S TYPED IN THE ORIGINAL, THIS IS WHAT THE TRANSLATION IS GOING TO BE!!

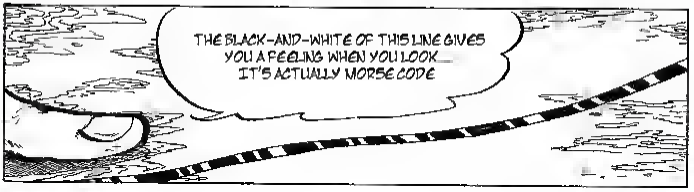
ALL OF US HERE ARE PARTNERS
I THOUGHT IF WE GAVE THIS TO YOU, YOU WOULD SOLVE IT
THANK YOU VERY MUCH LUPIN JUNIOR


THE PUZZLE IS SOLVED SO YOU'RE NO LONGER OF ANY USE
GUESS I TRIED
BUT... YOU GUYS HAVE MADE A BIG MISTAKE

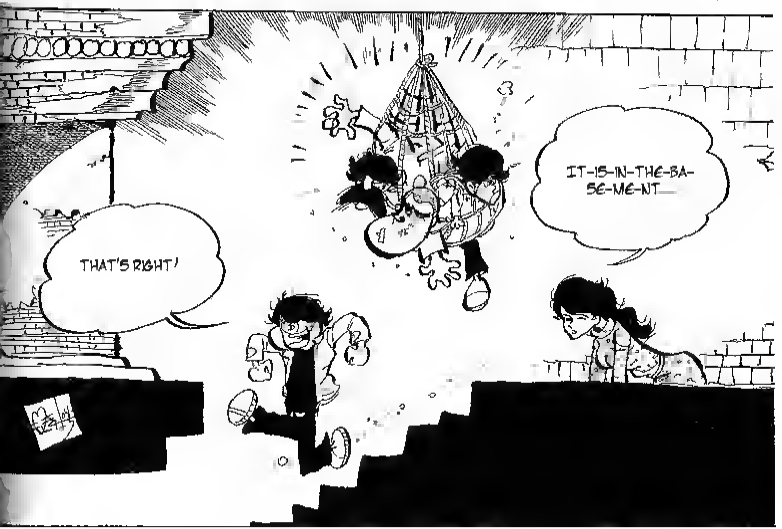
YOU GUYS MIGHT BE PARTNERS IN CRIME OR SOMETHING, BUT I'VE ALREADY INFORMED MARILYN

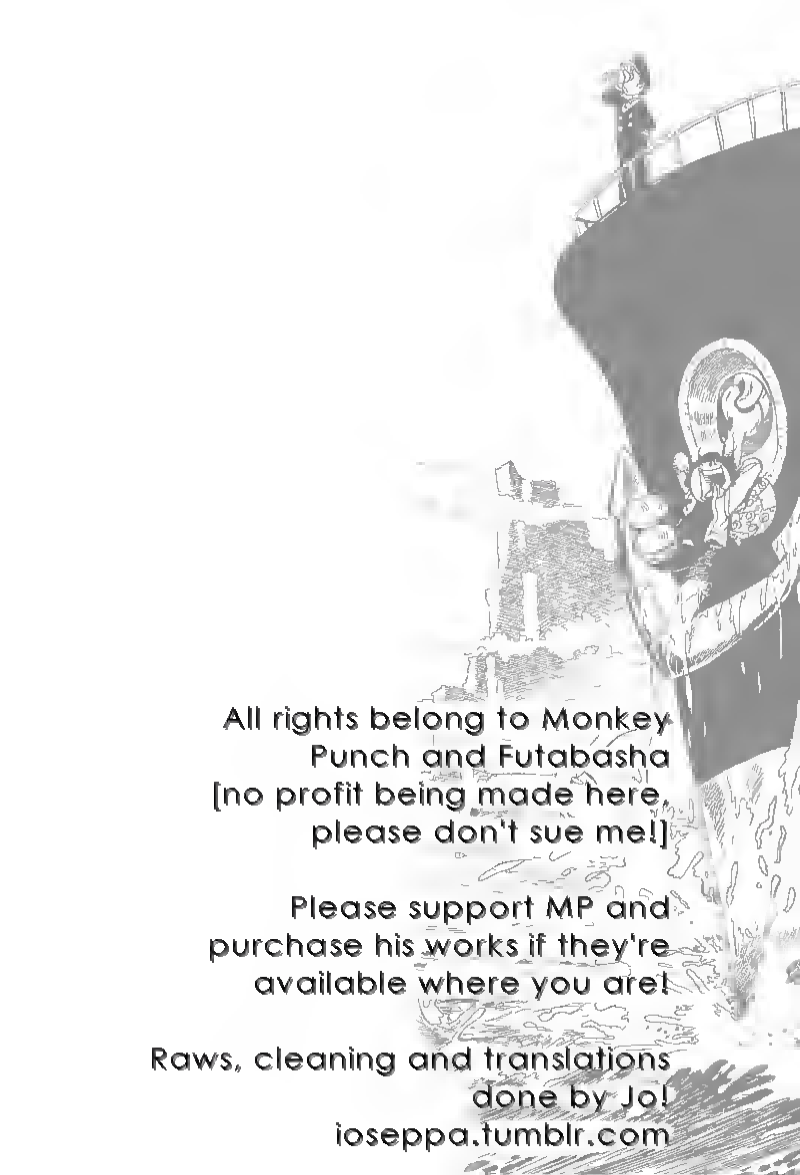



THANKS TO YOU... WHEN YOU KNOCKED ON THE DOOR, THE SOUND MADE ME THINK OF MORSE OF CODE.....
REALLY, WHO KNEW THAT THERE'D BE A CELLAR BENEATH.. BUT HOW DID YOU FIGURE IT OUT...?


THE BLACK-AND-WHITE OF THIS LINE GIVES YOU A FEELING WHEN YOU LOOK... IT'S ACTUALLY MORSE CODE

チ カ ミ ツ ニ ア リ


IT-IS-IN-THE-BA-SE-ME-NT...
THAT'S RIGHT!



All rights belong to Monkey Punch and Futabasha
[no profit being made here, please don't sue me!]

Please support MP and purchase his works if they're available where you are!

Raws, cleaning and translations done by Jo!
ioseppa.tumblr.com